

**Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Tribunal d'instance du VII<sup>ème</sup> arrondissement de Paris (Franța) la 2 august 2007 — Kip Europe SA, Kip UK Ltd, Caretrex Logistiek BV, Utax GmbH/Administration des douanes — Direction générale des douanes et droits indirects**

(Cauza C-362/07)

(2007/C 269/42)

*Limba de procedură: franceza*

**Instanța de trimitere**

Tribunal d'instance du VII<sup>ème</sup> arrondissement de Paris

**Părțile din acțiunea principală**

*Reclamante:* Kip Europe SA, Kip UK Ltd, Caretrex Logistiek BV, Utax GmbH

*Pârâtă:* Administration des douanes — Direction générale des douanes et droits indirects

**Întrebările preliminare**

- 1) Funcția de copiere a unui aparat multifuncțional precum cel descris în prezenta procedură, conceput pentru a funcționa în legătură directă sau printr-o rețea cu unul sau mai multe calculatoare, dar care poate, pentru funcția de copiere, să funcționeze în mod autonom, reprezintă o „funcție proprie, alta decât prelucrarea datelor” în sensul notei 5 (E) din capitolul 84 din Nomenclatura Combinată?
- 2) În caz de răspuns pozitiv la prima întrebare, existența acestei funcții proprii, în legătură cu care se recunoaște în mod expres că nu conferă articolului caracterul său esențial, este de natură să excludă clasificarea la capitolul 84 prin aplicarea notei 5 (E), în pofida existenței funcțiilor de imprimantă și de scanner care intră în domeniul prelucrării datelor?
- 3) Într-un astfel de caz și fiind vorba despre un material alcătuit din asamblarea a trei module distincte din punct de vedere material (imprimantă, scanner și calculator), clasificarea nu trebuie efectuată în temeiul regulii generale 3 (b)?
- 4) La modul mai general, o interpretare corectă a Sistemului Armonizat și a Nomenclaturii Combinate trebuie să conducă la clasificarea unor imprimante precum cele descrise în procedură la poziția 8471 60 sau la poziția 9009 12 00?
- 5) Regulamentul (CE) nr. 400/2006 al Comisiei din 8 martie 2006 <sup>(1)</sup> nu este nul, în special ca fiind contrar Sistemului Armonizat, Nomenclaturii Combinate și alineatelor (1) și (3) (b) din Regulile generale pentru interpretarea Sistemului Armonizat și a Nomenclaturii Combinate, întrucât este motivat prin referire la noțiunea de „funcție care conferă aparatului caracterul său esențial” și că acesta ar conduce la

clasificarea la poziția 9009 12 00 a unor imprimante precum cele descrise?

<sup>(1)</sup> Regulamentului (CE) nr. 400/2006 al Comisiei din 8 martie 2006 privind clasificarea anumitor mărfuri în Nomenclatura Combinată (NC) (JO L 70, p. 9).

**Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Tribunal d'instance du VII<sup>ème</sup> Arrondissement de Paris (Franța) la 2 august 2007 — Hewlett Packard International SARL/Administration des douanes — Direction générale des douanes et droits indirects**

(Cauza C-363/07)

(2007/C 269/43)

*Limba de procedură: franceza*

**Instanța de trimitere**

Tribunal d'instance du VII<sup>ème</sup> arrondissement de Paris

**Părțile din acțiunea principală**

*Reclamantă:* Hewlett Packard International SARL

*Pârâtă:* Administration des douanes — Direction générale des douanes et droits indirects.

**Întrebările preliminare**

- 1) Funcția de copiere a unui aparat multifuncțional precum cel descris în prezenta procedură, conceput pentru a funcționa în legătură directă sau printr-o rețea cu unul sau mai multe calculatoare, dar care poate, pentru funcția de copiere, să funcționeze în mod autonom, reprezintă o „funcție proprie, alta decât prelucrarea datelor” în sensul notei 5 (E) la capitolul 84 din Nomenclatura Combinată?
- 2) În caz de răspuns pozitiv la prima întrebare, existența acestei funcții proprii, în legătură cu care se recunoaște în mod expres că nu conferă articolului caracterul său esențial, este de natură să excludă clasificarea în capitolul 84 prin aplicarea notei 5 (E), în pofida existenței funcțiilor de imprimantă și de scanner care intră în domeniul prelucrării datelor?
- 3) Într-un astfel de caz și fiind vorba despre un material alcătuit din asamblarea a două module distincte din punct de vedere material (imprimantă și scanner), clasificarea nu trebuie efectuată în temeiul regulii generale 3 (b)?

- 4) La modul mai general, o interpretare corectă a Sistemului Armonizat și a Nomenclurii Combinate trebuie să conducă la clasificarea unor imprimante precum cele descrise în procedură la poziția 8471 60 sau la poziția 9009 12 00?
- 5) Regulamentul (CE) nr. 400/2006 al Comisiei din 8 martie 2006 <sup>(1)</sup> nu este nul, în special ca fiind contrar Sistemului Armonizat, Nomenclurii Combinate și alineatelor (1) și (3) (b) din Regulile generale pentru interpretarea Sistemului Armonizat și a Nomenclurii Combinate, întrucât este motivat prin referire la noțiunea de „funcție care conferă aparatului caracterul său esențial” și că acesta ar conduce la clasificarea la poziția 9009 12 00 a unor imprimante precum cele descrise?

<sup>(1)</sup> Regulamentului (CE) nr. 400/2006 al Comisiei din 8 martie 2006 privind clasificarea anumitor mărfuri în Nomenclatura Combinată (NC) (JO L 70, p. 9).

### Acțiune introdusă la 3 august 2007 — Comisia Comunităților Europene/Republica Elenă

(Cauza C-369/07)

(2007/C 269/44)

*Limba de procedură: greaca*

#### Părțile

**Reclamantă:** Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: E. Righini și I. Chatzigiannis)

**Pârâtă:** Republica Elenă

#### Concluziile reclamantei

- constatarea faptului că, întrucât nu a adoptat măsurile pe care le presupune executarea hotărârii pronunțate de Curte la 12 mai 2005 în cauza C-415/03 privind neîndeplinirea obligațiilor care îi revin în temeiul articolului 3 din Decizia din 2002 privind ajutorul de stat acordat de Grecia societății Olympic Airways, Republica Elenă nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul acestei decizii și al articolului 228 paragraful (1) din Tratatul CE.
- obligarea Republicii Elene la plata către Comisie a unor penalități cu titlu cominatoriu în cuantum propus de 53 611 euro pentru fiecare zi de întârziere în executarea

hotărârii emise în cauza C-415/03 referitoare la decizia din 2002, începând cu ziua în care va fi pronunțată hotărârea în prezenta cauză până în ziua în care va fi executată hotărârea pronunțată în cauza C-415/03.

- obligarea Republicii Elene la plata către Comisie a unei sume forfetare, al cărei cuantum rezultă din înmulțirea unei sume zilnice cu numărul de zile în care se prelungește încălcarea începând cu ziua pronunțării hotărârii în cauza C-415/03 până la data la care va fi pronunțată hotărârea în prezenta cauză în ceea ce privește decizia din 2002.
- obligarea Republicii Elene la plata cheltuielilor de judecată.

#### Motivele și principalele argumente

- 1) În hotărârea sa din 12 mai 2005 pronunțată în cauza C-415/03, Curtea a apreciat că, întrucât nu a adoptat în termenul prevăzut toate măsurile necesare pentru restituirea ajutoarelor considerate ilegale și incompatibile cu piața comună — cu excepția celor care privesc contribuțiile plătite către IKA — potrivit articolului 3 din Decizia Comisiei 2003/372/CE din 11 decembrie 2002 privind ajutorul acordat de Grecia societății Olympic Airways, Republica Elenă nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul acestui articol.
- 2) Întrucât a constatat că Republica Elenă nu a notificat serviciilor Comisiei nicio măsură de executare a hotărârii Curții în cauza C-415/03, în pofida asigurărilor privind contrariul din partea autorităților elene și că aceasta nu a procedat încă la recuperarea ajutoarelor care au fost considerate incompatibile cu decizia din 2002, Comisia a considerat oportună sesizarea Curții în temeiul articolului 228 CE.
- 3) În conformitate cu articolul 228 CE și cu jurisprudența Curții în această privință, în cazul în care Comisia sesizează Curtea întrucât un stat membru nu a luat măsurile pe care le impune executarea hotărârii Curții în termenul stabilit de Comisie, aceasta din urmă arată cuantumul sumei forfetare sau/și al penalităților cu titlu cominatoriu pe care statul membru trebuie să le plătească și pe care Comisia le consideră corespunzătoare împrejurărilor. Decizia finală privind impunerea sancțiunilor prevăzute de articolul 228 CE este adoptată de Curte în exercitarea competenței sale de fond în materie.
- 4) Atât cuantumul penalităților cu titlu cominatoriu, cât și cel al sumei forfetare pe care Comisia o propune Curții în cadrul acțiunii sale, au fost determinate pe baza metodei de calcul stabilite în Comunicarea Comisiei din 13 decembrie 2005 privind punerea în aplicare a articolului 228 CE.